***10.28.22 Friday 7:00 рм***

***Repeat notes from: 9.20.19***

Отложить прежний образ жизни ветхого человека, истлевающего в обольстительных похотях, а обновиться духом ума вашего и облечься в нового человека, созданного по Богу, в праведности и святости истины (Еф.4:22-24).

***That you put off, concerning your former conduct, the old man which grows corrupt according to the deceitful lusts, and be renewed in the spirit of your mind, and that you put on the new man which was created according to God, in true righteousness and holiness. (Ephesians 4:22-24).***

***Право на власть, отложить прежний образ жизни,***

***чтобы облечь свои тела в новый образ жизни.***

***The right to set aside our former way of life,***

***to be clothed in a new way of life.***

Для выполнения этой повелевающей заповеди, записанной у апостола Павла и представленной нам в серии проповедей апостола Аркадия – задействованы три судьбоносных, повелевающих и основополагающих действия. Это:

***For the fulfilment of this commandment written by the Apostle Paul and presented to us in the series of sermons of Apostle Arkady – there are three fateful commands and fundamental actions. This is:***

1. Отложить.

2. Обновиться.

3. Облечься.

***1. Set aside***

***2. Renew***

***3. Clothe***

От выполнения этих трёх требований – будет зависеть, совершение нашего спасения, которое дано нам в формате семени, чтобы обрести его в собственность, в формате плода правды.

***From the fulfillment of these three requirements will depend the perfection of our salvation that is given to us in the format of a seed, so that we can gain it as a property in the format of the fruit of righteousness.***

В связи с этим, мы остановились наиносказании 17 псалма Давида.

***With regard to this, we have stopped to study the 18th psalm of David.***

В котором, познание и исповедание полномочий, содержащихся в сердце Давида, в восьми именах Бога, позволило Давиду – возлюбить и призвать достопоклоняемого Господа, а Богу, дало основание – задействовать полномочия этих возможностей, в битве, против врагов Давида.

***In which, acknowledgment and proclamation of the powers contained in the heart of David in the eight names of God had allowed David to love and call on the Lord Who is worth to be praised. And it gave God the basis to use the powers of these capabilities in battle against the enemies of David.***

Возлюблю тебя, Господи, крепость моя! Господь – твердыня моя и прибежище мое, Избавитель мой, Бог мой, - скала моя; на Него я уповаю; щит мой, рог спасения моего и убежище мое. Призову достопоклоняемого Господа и от врагов моих спасусь (Пс.17:1-4).

***I will love You, O LORD, my strength. The LORD is my rock and my fortress and my deliverer; My God, my strength [Rock], in whom I will trust; My shield and the horn of my salvation, my stronghold. I will call upon the LORD, who is worthy to be praised; So shall I be saved from my enemies. (Psalms 18:1-4).***

1. Господи – Ты Крепость моя!

2. Господи – Ты Твердыня моя!

**3. Господи – Ты Прибежище мое!**

4. Господи – Ты Избавитель мой!

5. Господи – Ты Скала моя!

6. Господи – Ты Щит мой!

7. Господи – Ты Рог спасения моего!

8. Господи – Ты Убежище моё!

***1. The Lord – is my Strength!***

***2. The Lord – is my Rock!***

***3. The Lord – is my Fortress!***

***4. The Lord – is my Deliverer!***

***5. The Lord – is my Rock in whom I will trust!***

***6. The Lord – is my Shield!***

***7. The Lord – is the Horn of my salvation!***

***8. The Lord – is my Stronghold!***

Итак, после того, когда мы, возвеличив Слово Божие в своем сердце, облечемся в полномочия имени Бога Крепость, и взвесив себя на весах правды, очистим себя от всякой скверны плоти и духа, возможностями, содержащимися в уделе имени Бога – Твердыня, только тогда мы получим право, во Христе Иисусе, на удел, содержащийся в Его имени «Прибежище», чтобы приступать к Богу.

***And so after we, having magnified the Word of God in our heart, are clothed in the powers of the name of God Strength, and weigh ourselves on the scales of justice, having cleansed ourselves from all impurities of the flesh and spirit in the powers contained in the portion of the name of God – Rock, only then can we receive the right, in Christ Jesus, to the portion in His name “Fortress” in order to draw near to God.***

**\* Имя Бога «Прибежище»**, использовано в данной молитвенной песне, как наследственный удел Сына Божия, в Котором, и через Которого человек, может прибегать к Богу, чтобы познавать Бога, и быть оплодотворяемым семенем Царства Небесного, содержащего в себе клятвенные обетования Бога.

***The name of God “Fortress” used in this prayer song as the portion of the Son of God in Whom and through Whom a person can run to God to know God and be fertilized by the seed of the Kingdom of Heaven containing the program and the time for the fulfillment of the promise of God.***

На иврите, **имя Бога Прибежище** - определяется в Писании, как:

***In Hebrew, the name of God Fortress, is defined by Scripture as:***

**1.** Обитель Бога.

**2.** Жилище Бога.

**3.** Святилище Бога.

**4.** Неприступный свет, в котором пребывает Бог.

**5.** Место, на котором человек, познаёт Бога.

**6.** Возможность, оплодотворяться семенем Царства Небесного.

**7.** Атмосфера успеха Бога, и радости Бога.

**8.** Надежда Бога, и Упование Бога.

***1. The abode of God.***

***2. The dwelling of God.***

***3. The Sanctuary of God.***

***4. The inaccessible light in which God abides.***

***5. The place where man knows God.***

***6. The opportunity to be fertilized by the seed of the Kingdom of Heaven.***

***7. The atmosphere of God's success and God's joy.***

***8. The hope and trust in God.***

Практически, Прибежище Бога – это конкретное **место**, на котором пребывает Бог; в пределах которого, мы можем познавать Бога, и оплодотворяться семенем Царства Небесного.

***Basically, the Fortress of God – is the place where God abides; in the limits of which we can acknowledge God and be fertilized by the seed of the Kingdom of Heaven.***

И располагается это **место** в трёх уникальных измерениях – на высоте небес, в Святилище, которое обуславливается Телом Христовым, в лице избранного Богом остатка, и в сердце человека, смирённого и сокрушённого духом, и трепещущего, пред благовествуемым словом Бога, в устах человека, которого Он облёк полномочиями Своего отцовства, и в устах помощников этого человека.

***And this place is found in three unique dimensions – in the height of the heavens, in the Sanctuary that is known as the Body of Christ, and in the face of God’s chosen remnant and in the heart of a person who is humble and contrite, and who trembles before the preached word of God from the person whom God has clothed in the powers of His fatherhood, and in the lips of the helpers of this person.***

А посему, глагол «прибегать», к Богу, как к своему Прибежищу, содержит в себе возможности, дающие человеку способность, быть оплодотворяемым семенем обетования, относящегося к преддверию нашей надежды, в плоде которого Бог, получает основание, вступить в битву за наши тела, чтобы разрушить державу смерти в нашем теле,

***Thus, the verb “draw near” to God our Fortress, contains the abilities that give a person the ability to be fertilized by the seed of the promise that relates to the door of our hope with the fruit of which God will receive the basis to enter into battle over our body in order to destroy the power of death in our body,***

И, с шумом навечно низвергнуть из нашего тела, ветхого человека, оружием, упованием, и твердыней которого – являлась держава смерти. На иврите фраза **«прибегать к Богу»** означает:

***And with a sound, forever cast the old man out of our body whose weapon is the power of death. In Hebrew, the phrase “draw near to God” means:***

**1.** Подходить к жертвеннику.

**2.** Приступать к познанию Бога.

**3.** Входить в святилище Бога.

**4.** Приближаться к Богу.

**5.** Прибегать к помощи Бога.

**6.** Находить себя в Прибежище Бога.

**7.** Быть оплодотворяемым семенем Царства Небесного.

**8.** Взращивать плод Богу.

***1. Approach the altar.***

***2. Proceed to the knowledge of God.***

***3. Enter the sanctuary of God.***

***4. Draw near to God.***

***5. To resort to the help of God.***

***6. Finding yourself in the Fortress of God.***

***7. To be fertilized by the seed of the Kingdom of Heaven.***

***8. Cultivate fruit to offer God.***

А посему, всякий раз, когда Бог, посредством Святого Духа, позволяет человеку прибегать или приступать к Нему, то в результате такой близости, мы всегда будем иметь соответствующий плод в той сфере, в которой мы прибегаем к Богу.

***And so, each time God, through the Holy Spirit, allows a person to run or draw near to Him, then as a result of this closeness we will always have a coinciding fruit in the sphere in which we run to God.***

При этом, как и в предыдущих именах Бога, следует отметить, что присутствие прибежища Божия, в одной из сфер нашей жизни, никоим образом, не может являться автоматической гарантией, для присутствия данного имени в другой сфере. (дух, душа, тело)

***But also, like in the previous names of God, we should note that the presence of the fortress of God in one of the spheres of our life cannot be an automatic guarantee for its presence in other spheres. (spirit, soul, and body)***

Так, как исходя из констатаций Писания, для присутствия прибежища Бога, каждая отдельная сфера нашей жизни, должна быть приведена в должное состояние, в котором бы сила Бога, могла воспроизводить в этой сфере, плод прибежища, в предмете нашего спасения.

***Because according to Scripture, for the presence of the fortress of God, each individual sphere of our life must be brought to a state in which the powers of God could exalt in this sphere and produce fruit of a fortress in the subject of our salvation.***

Таким образом, именно мы, в каждой отдельной сфере нашего бытия, ответственны за созидание такой атмосферы, которая могла бы, давать Богу основание, быть нашим Прибежищем.

***Thus, it is us who, in each individual sphere of our being, are responsible for creating a kind of atmosphere that could give God the basis to be our Fortress.***

И, такой атмосферой, которая призвана давать Богу основание, быть нашим Прибежищем – является добрая почва, нашего сердце, способная принимать в себя Семя Слова Божьего, и произращать плод, соответствующий роду принятого Семени.

***And this atmosphere that is called to give God the basis to be our Fortress – is the good soil of our heart that is able to accept the Seed of the Word of God and produce fruit that coincides to the Seed that was accepted.***

И, для этой цели нам, как и в изучении предыдущих имён Бога, призванных являться уделом нашего спасения – необходимо будет рассмотреть ряд таких вопросов:

***And for this purpose, just as we did in the previous names of God that are called to become the portion of our salvation – we will need to examine the following questions:***

**1.** Какими характеристиками и категориями определяется наш наследственный удел, в имени Бога - Прибежище?

***1. What characteristics and categories define our inherited portion in the name of God – Fortress?***

**2.** Какое назначение в реализации нашего спасения призван выполнять наш наследственный удел, в имени Бога - Прибежище?

***2. What purpose is our inherited portion in the name of God – Fortress called to fulfill in the realization of our salvation?***

**3.** Какую цену необходимо заплатить, чтобы дать возможность Богу, быть нашим Прибежищем?

***3. What price is necessary to pay in order to give God the opportunity to be our Fortress?***

**4.** По каким результатам следует определять, что Бог, действительно является нашим Прибежищем, в реализации нашего призвания?

***4. By which results should we define that God is truly our Fortress in the realization of our vocation?***

В определённом формате, мы уже рассмотрели суть первых двух вопросов. А посему, обратимся к рассматриванию вопроса третьего:

***In a certain format we have already looked at the essence of the first two questions. Therefore, we will turn to studying the third question:***

**\*Какую цену** необходимо заплатить, чтобы сердце наше стало прибежищем для Бога, что дало бы Богу юридическое основание, быть нашим Прибежищем?

***What price is necessary to pay so that our heart could become a fortress for God, in order to give God the opportunity to be our Fortress?***

**1.** **Составляющая цены, за право прибегать к Богу** – состоит в принесении Богу, плода правды, в имени – Магер-шелал-хаш-баз.

***1. The price for the right to draw near to God – is comprised of offering God the fruit of righteousness in the name - Maher-Shalal-Hash-Baz***

И сказал мне Господь: возьми себе большой свиток и начертай на нем человеческим письмом: Магер-шелал-хаш-баз. И я взял себе верных свидетелей: Урию священника и Захарию, сына Варахиина, - и приступил я к пророчице, и она зачала и родила сына. И сказал мне Господь: нареки ему имя: Магер-шелал-хаш-баз.

Ибо прежде, нежели дитя будет уметь выговорить: отец мой, мать моя, - богатства Дамаска и добычи Самарийские понесут перед царем Ассирийским. И продолжал Господь говорить ко мне

И сказал еще: за то, что этот народ пренебрегает водами Силоама, текущими тихо, и восхищается Рецином и сыном Ремалииным, наведет на него Господь воды реки бурные и большие - царя Ассирийского со всею славою его; и поднимется она во всех протоках своих и выступит из всех берегов своих;

И пойдет по Иудее, наводнит ее и высоко поднимется - дойдет до шеи; и распростертие крыльев ее будет во всю широту земли Твоей, Еммануил! Враждуйте, народы, но трепещите, и внимайте, все отдаленные земли! Вооружайтесь, но трепещите; вооружайтесь, но трепещите! Замышляйте замыслы, но они рушатся;

Говорите слово, но оно не состоится: ибо с нами Бог! Ибо так говорил мне Господь, держа на мне крепкую руку и внушая мне не ходить путем сего народа, и сказал: "Не называйте заговором всего того, что народ сей называет заговором; и не бойтесь того, чего он боится, и не страшитесь. Господа Саваофа - Его чтите свято,

И Он - страх ваш, и Он - трепет ваш! И будет Он освящением и камнем преткновения, и скалою соблазна для обоих домов Израиля, петлею и сетью для жителей Иерусалима.

И многие из них преткнутся и упадут, и разобьются, и запутаются в сети, и будут уловлены. Завяжи свидетельство, и запечатай откровение при учениках Моих". Итак, я надеюсь на Господа, сокрывшего Лице Свое от дома Иаковлева, и уповаю на Него.

Вот я и дети, которых дал мне Господь, как указания и предзнаменования в Израиле от Господа Саваофа, живущего на горе Сионе (Ис.8:1-18).

***Moreover the LORD said to me, "Take a large scroll, and write on it with a man's pen concerning Maher-Shalal-Hash-Baz. And I will take for Myself faithful witnesses to record, Uriah the priest and Zechariah the son of Jeberechiah." Then I went to the prophetess, and she conceived and bore a son.***

***Then the LORD said to me, "Call his name Maher-Shalal-Hash-Baz; for before the child shall have knowledge to cry 'My father' and 'My mother,' the riches of Damascus and the spoil of Samaria will be taken away before the king of Assyria." The LORD also spoke to me again, saying:***

***"Inasmuch as these people refused The waters of Shiloah that flow softly, And rejoice in Rezin and in Remaliah's son; Now therefore, behold, the Lord brings up over them The waters of the River, strong and mighty—The king of Assyria and all his glory;***

***He will go up over all his channels And go over all his banks. He will pass through Judah, He will overflow and pass over, He will reach up to the neck; And the stretching out of his wings Will fill the breadth of Your land, O Immanuel.***

***"Be shattered, O you peoples, and be broken in pieces! Give ear, all you from far countries. Gird yourselves, but be broken in pieces; Gird yourselves, but be broken in pieces. Take counsel together, but it will come to nothing; Speak the word, but it will not stand, For God is with us."***

***For the LORD spoke thus to me with a strong hand, and instructed me that I should not walk in the way of this people, saying: "Do not say, 'A conspiracy,' Concerning all that this people call a conspiracy, Nor be afraid of their threats, nor be troubled. The LORD of hosts, Him you shall hallow; Let Him be your fear, And let Him be your dread.***

***He will be as a sanctuary, But a stone of stumbling and a rock of offense To both the houses of Israel, As a trap and a snare to the inhabitants of Jerusalem. And many among them shall stumble; They shall fall and be broken, Be snared and taken."***

***Bind up the testimony, Seal the law among my disciples. And I will wait on the LORD, Who hides His face from the house of Jacob; And I will hope in Him. Here am I and the children whom the LORD has given me! We are for signs and wonders in Israel From -the LORD of hosts, Who dwells in Mount Zion. (Isaiah 8:1-18).***

Чтобы уразуметь обетование, в достоинстве Магер-шелал-хаш-баз, данное пророку Исаии в плоде его чрева, необходимо обратиться к пророческому слову, которое раннее было адресовано, Иудейскому царю Ахазу, сыну Иоафама, когда Рецин, царь Сирийский, объединившись с Израильским царём Факеем, сыном Ремалииным, пошли войною на Иерусалим, чтобы завоевать его.

***To understand the promise in the dignity of Maher-Shalal-Hash-Baz, given to the prophet Isaiah in the fruit of his womb, it is necessary to turn to the prophetic word that was previously addressed to the Jewish king Ahaz, son of Jotham, when Rezin king of Syria and Pekah the son of Remaliah, king of Israel, went with war against Jerusalem to overtake it.***

И было в дни Ахаза, сына Иоафамова, сына Озии, царя Иудейского, Рецин, царь Сирийский, и Факей, сын Ремалиин, царь Израильский, пошли против Иерусалима, чтобы завоевать его,

Но не могли завоевать. И было возвещено дому Давидову и сказано: Сирияне расположились в земле Ефремовой; и всколебалось сердце его и сердце народа его, как колеблются от ветра дерева в лесу. И сказал Господь Исаии:

Выйди ты и сын твой Шеар-ясув навстречу Ахазу, к концу водопровода верхнего пруда, на дорогу к полю белильничьему, и скажи ему: наблюдай и будь спокоен; не страшись и да не унывает сердце твое от двух концов этих дымящихся головней, от разгоревшегося гнева Рецина и Сириян и сына Ремалиина.

Сирия, Ефрем и сын Ремалиин умышляют против тебя зло, говоря: пойдем на Иудею и возмутим ее, и овладеем ею и поставим в ней царем сына Тавеилова. Но Господь Бог так говорит:

Это не состоится и не сбудется; ибо глава Сирии - Дамаск, и глава Дамаска - Рецин; а чрез шестьдесят пять лет Ефрем перестанет быть народом; И глава Ефрема - Самария, и глава Самарии - сын Ремалиин. Если вы не верите, то потому, что вы не удостоверены.

И продолжал Господь говорить к Ахазу, и сказал: проси себе знамения у Господа Бога твоего: проси или в глубине, или на высоте. И сказал Ахаз: не буду просить, и не буду искушать Господа.

Тогда сказал Исаия: слушайте же, дом Давидов! разве мало для вас, затруднять людей, что вы хотите затруднять и Бога моего? Итак, Сам Господь даст вам знамение: се, Дева во чреве приимет и родит Сына, И нарекут имя Ему: Еммануил.

Он будет питаться молоком и медом, доколе не будет разуметь отвергать худое и избирать доброе; ибо прежде, нежели этот младенец будет разуметь отвергать худое и избирать доброе, земля та, которой ты страшишься, будет оставлена обоими царями ее (Ис.7:1-16).

***Now it came to pass in the days of Ahaz the son of Jotham, the son of Uzziah, king of Judah, that Rezin king of Syria and Pekah the son of Remaliah, king of Israel, went up to Jerusalem to make war against it, but could not prevail against it.***

***And it was told to the house of David, saying, "Syria's forces are deployed in Ephraim." So his heart and the heart of his people were moved as the trees of the woods are moved with the wind. Then the LORD said to Isaiah,***

***"Go out now to meet Ahaz, you and Shear-Jashub your son, at the end of the aqueduct from the upper pool, on the highway to the Fuller's Field, and say to him: 'Take heed, and be quiet; do not fear or be fainthearted for these two stubs of smoking firebrands, for the fierce anger of Rezin and Syria, and the son of Remaliah. Because Syria, Ephraim, and the son of Remaliah have plotted evil against you, saying,***

***"Let us go up against Judah and trouble it, and let us make a gap in its wall for ourselves, and set a king over them, the son of Tabel"— thus says the Lord GOD: "It shall not stand, Nor shall it come to pass. For the head of Syria is Damascus, And the head of Damascus is Rezin. Within sixty-five years Ephraim will be broken, So that it will not be a people.***

***The head of Ephraim is Samaria, And the head of Samaria is Remaliah's son. If you will not believe, Surely you shall not be established." ' " Moreover the LORD spoke again to Ahaz, saying, "Ask a sign for yourself from the LORD your God; ask it either in the depth or in the height above."***

***But Ahaz said, "I will not ask, nor will I test the LORD!" Then he said, "Hear now, O house of David! Is it a small thing for you to weary men, but will you weary my God also? Therefore the Lord Himself will give you a sign: Behold, the virgin shall conceive and bear a Son, and shall call His name Immanuel.***

***Curds and honey He shall eat, that He may know to refuse the evil and choose the good. For before the Child shall know to refuse the evil and choose the good, the land that you dread will be forsaken by both her kings. (Isaiah 7:1-16).***

События, описанные в этих двух главах, связаны между собою, и являются одним целым. А посему, рассматривать эти события вне тела человека, имеющего органическую причастность к Телу Христову – это пойти в своём толковании, в неверном направлении.

***The events that are highlighted in these two chapters are tied to one another and are one whole. Therefore, to view these events apart from the body of a person who has an organized partaking to the Body of Christ – is to go in an unfaithful direction in our interpretations.***

В данном событии, образ Иудейского царства – это образ категории святых, представляющих возрождённый от Бога дух человека.

***In this event, the image of the kingdom of Judea – is an image of the category of saints that represent the reborn spirit of man from God.***

Образ Израильского царства – представляет образ души данной категории, которые ещё не умерли, для своего народа; для дома своего отца; и для растлевающих вожделений своей души.

***The image of the Israel kingdom – is an image of the soul of this category that has not yet died to its nation; the house of its father; and the corrupt desires of its soul.***

А, образ Сирийского царства – представляет образ тела, данной категории, в лице царствующего греха, живущего в их телах, в образе Ассирийского царства.

***An image of the Syrian kingdom – is an image of the body of this category in the face of reigning sin that lives in our body in the image of the Assyrian kingdom.***

Образ пророка Исаии, не смотря на то, что он живёт среди этого народа – является образом человека духовного, относящегося к категории, избранного Богом остатка.

***The image of the prophet Isaiah, despite the fact that he lived among this nation – is an image of a spiritual person belonging to the category of God’s chosen remnant.***

Пророк Исаия – это сын, пророка Амоса, как написано: «Прочие деяния Озии, первые и последние, описал Исаия, сын Амоса, пророк (2.Пар.26:22)».

***The prophet Isaiah is the son of the prophet Amoz. As written: Now the rest of the acts of Uzziah, from first to last, the prophet Isaiah the son of Amoz wrote. (2 Chronicles 26:22).***

Пророк Амос, был пастухом овец, родом из небольшого селения Фекои, расположенного в 16 километрах южнее Иерусалима. Его имя означает – несущий на себе тяжесть ответственности интересов Всевышнего. Имя пророка Исаии, сына пророка Амоса означает – Господь Помощник моего спасения.

***The Prophet Amoz, was a shepherd of sheep, a native of a small village located 16 kilometers south of Jerusalem. His name means - bearing the burden of responsibility of the interests of the Almighty. The name of the prophet Isaiah, the son of the prophet Amoz means - the Lord Helper of my salvation.***

Учитывая содержание такого смысла, описанного в данном событии, пророком Исаией, образом Иудейского царства – является дух человека, а образом царя Ахаза, стоящего во главе Иудейского царства, является категория святых, с поражённым духом, не способная переносить немощи человека.

***Given the content of such a meaning described in this event, the prophet Isaiah, the image of the kingdom of Judea - is the spirit of a person, and the image of King Ahaz, who is at the head of the kingdom of Judea - is a category of saints with an broken spirit, unable to endure human weaknesses.***

Дух человека переносит его немощи; а пораженный дух - кто может подкрепить его? (При.18:15).

***The spirit of a man will sustain him in sickness, But who can bear a broken spirit? (Proverbs 18:14).***

Причиной поражённого духа Иудейского царства, во главе с Ахазом царём Иудейским, обуславливающим категорию людей душевных – является их пренебрежение водами Силоама, текущими тихо, представляющими поклонение Богу, в духе и истине.

***The reason for the broken spirit of the kingdom of Judea, led by Ahaz the king of Judea, who represents the category of carnal people - is their disregard for the waters of Shiloh, flowing quietly, representing worship to God in spirit and truth.***

И, их восхищение Рецином и сыном Ремалииным, представляющим воды реки бурные и большие, представляющие поклонение Богу, на уровне их души, вне духа и истины.

***And their admiration for Rezin and his son Remaliah, representing the waters of a turbulent river, representing worship to God at the level of their soul, outside of spirit and truth.***

Рецин – это последний царь, правивший Дамаском. Его имя означает – возмущённый источник. Вместе с израильским царём Факеем, сыном Ремалииным, имя которого – означает – Бог открыл глаза, они вознамерились завоевать Иерусалим, и поставить царём, над Иудеей, некоего человека из Аммонитского города Тавеила.

***Rezin – was the last king to rule Damascus. His name means - an indignant source. Together with the Israeli king Pekah, the son of Remaliah, whose name means - God opened his eyes, they set out to conquer Jerusalem and place as king over Judea a certain person from an Ammonite city.***

Что привело Иудеев, и их царя, представляющих, категорию людей, с поражённым духом к колебанию, как написано: «И было возвещено дому Давидову и сказано: Сирияне расположились в земле Ефремовой; и всколебалось сердце его и сердце народа его, как колеблются от ветра дерева в лесу».

***Which brought the Jews and their king, which represents the category of people with a broken spirit to being shaken. As written: “And it was told to the house of David, saying, “Syria’s forces are deployed in Ephraim.” So his heart and the heart of his people were moved as the trees of the woods are moved with the wind.”***

И, чтобы подкрепить людей, среди которых живёт Илия – Бог, повелевает ему, чтобы он, вместе с своим сыном Шеар-ясувом, вышел навстречу к царю Иудейскому Ахазу, и успокоил его.

***And to strengthen the people, among whom Elijah lived – God sends him to go with his son Shear-Jashub to meet Ahaz, king of Judea, and comfort him.***

«И сказал Господь Исаии: выйди ты и сын твой Шеар-ясув навстречу Ахазу, к концу водопровода верхнего пруда, на дорогу к полю белильничьему, и скажи ему: наблюдай и будь спокоен; Не страшись и да не унывает сердце твое от двух концов этих дымящихся головней, от разгоревшегося гнева Рецина и Сириян и сына Ремалиина».

***Then the LORD said to Isaiah, "Go out now to meet Ahaz, you and Shear-Jashub your son, at the end of the aqueduct from the upper pool, on the highway to the Fuller's Field, and say to him: 'Take heed, and be quiet; do not fear or be fainthearted for these two stubs of smoking firebrands, for the fierce anger of Rezin and Syria, and the son of Remaliah.***

Сын пророка Исаии, Шеар-ясув – это плод оправдания, его имя означало – Бог возвратит Свой остаток из плена. Таким образом:

***Shear-Jashub, the son of the prophet Isaiah – is the fruit of justification. His name means – God will return His remnant from captivity. And so:***

Сын пророка Исаии Шеар-ясув – представлял состояние духа, избранного Богом остатка, который уповал на обетование, что Бог освободит их от рабства Ассирийского царя, в лице царствующего греха в их телах, наводящего ужас, на душевную категорию людей, зависимой от разумной и эмоциональной сферы их души.

***Shear-Jashub, the son of the prophet Isaiah – represented the state of the spirit of God’s chosen remnant, who hoped in the promise that God would free them from slavery unto the Assyrian king in the face of reigning sin in their bodies, causing horror upon the carnal category of people dependent on the rational and emotional spheres of their soul.***

Если мы не будем обладать плодом оправдания, в достоинстве Шеар-ясува, в нашем духе, не будет атмосферы, дающей нам гарантию на освобождение от рабства царствующего греха в нашем теле.

***If we do not have the fruit of justification in our spirit in the dignity of Shear-Jashub, we will not have the atmosphere giving us the guarantee of being freed from slavery to reigning sin in our body.***

А, следовательно, мы не будем способны, приступить к Богу, чтобы получить в Его прибежище обетование, в плоде своего чрева, в достоинстве «Магер-шелал-хаш-база», призванного разрушить в нашем теле державу смерти, только с одной целью, чтобы воздвигнуть в нашем теле державу жизни.

***And consequently, we will be unable to draw near to God to receive the promise in His fortress in the fruit of our womb in the dignity “Maher-Shalal-Hash-Baz”, called to destroy the power of death in our body for one purpose – to raise up the power of life in our body.***

А посему, в вопросе цены, за право прибегать или приступать к Богу, следует обратить внимание на тот фактор, что плод чрева, представляющий образ плода правды, который мы призваны принести Богу – является нашей целью, и нашим призванием, которое является обетованием Бога, положенным на наш счёт, во Христе Иисусе.

***And so, when looking at the price for the right to draw near to God, we should pay attention to the fact that the fruit of the womb, representing an image of the fruit of righteousness which we are called to bring to God – is our goal and our calling, and is the promise of God placed on our account in Christ Jesus.***

Имя – Магер-шелал-хаш-баз, на иврите означает – спешит грабёж, ускоряет добыча. Под добычей, следует рассматривать воздаяние, в усыновлении нашего тела, искуплением Христовым, приготовленное для нас в плоде правды, которое разрушит державу смерти в нашем теле, и на её месте, воздвигнет державу жизни.

***In Hebrew, the name Maher-Shalal-Hash-Baz means – a quick robbery, rushing the prey. Under prey, we should consider the reward in the adoption of our body through the redemption of Christ prepared for us in the fruit of righteousness, which will destroy the power of death in our body, and in its place, will build the power of life.***

Когда человек, видит своё воздаяние, в усыновлении своего тела, искуплением Христовым, которое находится в плену царствующего греха, он с поспешностью устремляется на ограбление ветхого человека, чтобы лишить его власти, над своим телом.

***When a person sees his reward in the adoption of his body through the redemption of Christ, which is in the captivity of reigning sin, he hastily strives to rob the old man to deprive him of power over his body.***

Власть ветхого человека зиждется на законе Моисея, который даёт силу греху. В силу чего, оружием ветхого человека, на которое он надеется – является закон Моисея.

***The authority of the old man is in the law of Moses, which gives power to sin. Because of which, the weapon of the old man which he relies on – is the law of Moses.***

Жало же смерти – грех; а сила греха – закон (1.Кор.15:56).

***The sting of death is sin, and the strength of sin is the law. (1 Corinthians 15:56).***

Делами закона, невозможно наследовать обетование мира. Потому, что закон дел, делает бездейственным обетование, и производит гнев.

***It is impossible to inherit the covenant of peace with the works of the law. Because the law of works makes a promise inactive and produces anger.***

Как написано: Ибо не законом даровано Аврааму, или семени его, обетование – быть наследником мира, но праведностью веры.

Если утверждающиеся на законе суть наследники, то тщетна вера, бездейственно обетование; ибо закон производит гнев, потому что, где нет закона, нет и преступления (Рим.4:13-15).

***As written: For the promise that he would be the heir of the world [peace] was not to Abraham or to his seed through the law, but through the righteousness of faith.***

***For if those who are of the law are heirs, faith is made void and the promise made of no effect, because the law brings about wrath; for where there is no law there is no transgression. (Romans 4:13-15).***

Чтобы ограбить имущество ветхого человека, которым является наше тело – необходимо отнять у него оружие закона Моисеева, на которое он надеялся, как написано:

***To rob the valuables of the old man, which is our body – it is necessary to take away from him the weapon of the law of Moses which he relies on. As written:***

«На подвиг души Своей Он будет смотреть с довольством; чрез познание Его Он, Праведник, Раб Мой, оправдает многих и грехи их на Себе понесет. Посему Я дам Ему часть между великими, и с сильными будет делить добычу (Ис.53:11,12)».

He shall see the labor of His soul, and be satisfied. By His knowledge My righteous Servant shall justify many, For He shall bear their iniquities. Therefore I will divide Him a portion with the great, And He shall divide the spoil with the strong. (Isaiah 53:11-12).

Процесс ограбления имущества, в достоинстве нашего тела, принадлежащего ветхому человеку, проиллюстрирован в Лк.11:21,22.

***The process of robbing the valuables in the dignity of our body belonging to the old man is illustrated in Luke 11:21-22.***

Когда сильный *(в лице ветхого человека)* с оружием *(закона Моисеева)* охраняет свой дом, тогда в безопасности его имение; когда же Сильнейший его *(в лице нового человека, облеченного мандатом Христа)* нападет на него и победит его, тогда возьмет все оружие его, на которое он надеялся, и разделит похищенное у него (Лк.11:21,22).

***When a strong man (in the face of the old man), fully armed (with the law of Moses), guards his own palace, his goods are in peace. But when a stronger (in the face of the new man clothed in Christ) than he comes upon him and overcomes him, he takes from him all his armor in which he trusted, and divides his spoils. (Luke 11:21-22).***

Оружием Сильнейшего, могущим победить ветхого человека, чтобы отнять у него оружие, на которое он надеялся – является благодать Христова, которая призвана воцариться в нашем теле, через плод правды, в достоинстве - «Магер-шелал-хаш-база».

***The weapon of the Stronger One, who is able to overcome the old man in order to take away the weapon he relies on – is the grace of Christ that is called to reign in our body through the fruit of righteousness in the dignity: “Maher-Shalal-Hash-Baz’’.***

Дабы, как грех царствовал к смерти, так и благодать воцарилась через праведность к жизни вечной Иисусом Христом, Господом нашим (Рим.5:21).

***So that as sin reigned in death, even so grace might reign through righteousness to eternal life through Jesus Christ our Lord. (Romans 5:21).***

А, теперь обратим внимание на то, каким образом, призван протекать процесс зачатия, и взращивания плода правды, в достоинстве «Магер-шелал-хаш-база», оружием которого мы призваны разрушить державу смерти в своём теле, чтобы воздвигнуть державу жизни.

***And now we will pay attention to how the process of conception and growing the fruit of righteousness is called to occur in the dignity of the name “Maher-Shalal-Hash-Baz”, the weapon with which we are called to destroy the power of death in our body so we can raise up the power of life.***

Прежде чем, младенец был зачат, его имя по повелению Бога, было записано пророком Исаией, на большом свитке, образом которого – являются скрижали нашего сердца, очищенные от мёртвых дел.

***Before a child was conceived, his name, according to direction from God, was written by the prophet Isaiah on a large scroll, the image of which – are the tablets of our heart cleansed from dead works.***

В Писании отмечена одна закономерность: младенцы, которых до их рождения посвящают Богу или же, которым Бог даёт имена, до их рождения, как правило, будут являться назареями, на всю жизнь.

***There was always a rule in Scripture: infants who, before their birth, were dedicated to God or to whom God gives a name before their birth, will be Nazarenes for their whole life.***

В Писании таких младенцев, которые были бы назареями от чрева своей матери, не так уж много. И, не смотря на то, что каждый из них, исполнял исключительное назначение, все они преследовали одну цель – это усыновить тело человека, искуплением Христовым.

***In scripture, there were few of these infants who were Nazarenes from the womb of their mother. And despite the fact that each of them fulfilled certain purposes, they all pursued one goal – to adopt the body of a person with the redemption of Christ.***

Образно, назначение каждого такого назарея – является необходимой составляющей, в усыновлении нашего тела, искуплением Христовым. Последовательность, в которой они представлены в Писании такова:

***Figuratively, the purpose of each of these Nazarenes was a necessary component in the adoption of our body through the redemption of Christ. The sequence in which they are presented in Scripture is as follows:***

**1.** Мафусал – прогоняющий смерть.

**2.** Самсон – проливающий свет и тепло солнца.

**3.** Самуил – услышанный Богом.

**4.** Илия – мой Бог Яхве.

**5.** Магер-шелал-хаш-баз – стремящийся к овладению воздаянием.

**6.** Иоанн – явление милости Яхве.

**7.** Иисус – Господь есть спасение.

***1. Methuselah - chasing away death.***

***2. Samson – pouring out the light and warmth of the sun.***

***3. Samuel - heard by God.***

***4. Elijah - my God is Yahweh.***

***5. Maher-Shalal-Hash-Baz - striving toward the reward.***

***6. John - the manifestation of Yahweh's mercy.***

***7. Jesus - the Lord is salvation.***

**Встаёт вопрос:** Какие условия необходимо выполнить, чтобы воспользоваться оружием правды, в имени «Магер-шелал-хаш-база», чтобы благодать Господа Иисуса Христа, в достоинстве державы жизни, могла воцариться в нашем теле?

***A question arises: What conditions are necessary to fulfill to use the weapon of righteousness in the name “Maher-Shalal-Hash-Baz” so that the grace of the Lord Jesus Christ, in the dignity of the power of life, could reign in our body?***

Из, имеющегося события, пророк Исаия, вначале должен был взять большой свиток, и ясно начертать на нём имя обетования, в достоинстве «Магер-шелал-хаш-база», которое при исполнении определённых условий, станет плодом его чрева.

***From the existing event, the prophet Isaiah, first had to take a large scroll, and clearly inscribe the name of the promise on it, in the dignity of the name name “Maher-Shalal-Hash-Baz” which, if certain conditions are met, will become the fruit of his womb.***

В первом шаге, Исаия – призван был, почитать себя мёртвым для греха, живым же для Бога, называя несуществующий плод чрева, в достоинстве Магер-шелал-хаш-база, как существующий. Исполняя это условие, мы получаем право, приступить к Богу.

***In the first step, Isaiah was called to consider himself dead to sin and alive to God, calling the non-existent fruit of the womb, in the dignity of the name Maher-Shalal-Hash-Baz, as though it exists. Upon fulfilling this condition, we get the right to draw near to God.***

На практике, пророк Исаия, должен был в присутствии двух верных свидетелей, Урии священника и Захарии, сына Варахиина, приступить к пророчице, чтобы она зачала и родила ему сына, которого он должен был, по повелению Бога – назвать «Магер-шелал-хаш-баз».

***In practice, the prophet Isaiah, in the presence of two faithful witnesses, Uriah the priest and Zechariah the son of Jeberechiah, had to draw near to the prophetess so that she conceived and gave birth to a son, whom he, at the command of God, named Maher-Shalal-Hash-Baz.***

И, для этой цели, нам, как и Исаии необходимо исповедать Веру Божию, пребывающую в нашем сердце, в обетовании нашей надежды, содержащей усыновление нашего тела, искуплением Христовым.

***And for this purpose, we, like Isaiah, have to proclaim the Faith of God that abides in our heart in the promise of our hope, which contains the adoption of our body through the redemption of Christ.***

На практике, наши уста, исповедующие Веру Божию, пребывающую в нашем сердце, в обетовании «Магер-шелал-хаш-база» - являются семенем, которое оплодотворяет наш пророческий дух.

***In practice, our lips that proclaim the Faith of God that abides in our heart in the promise “Maher-Shalal-Hash-Baz” – is the seed which fertilizes our prophetic spirit.***

Два свидетеля, при которых был зачат «Магер-шелал-хаш-баз», указывают на пребывание в нашем сердце Урима и Туммима.

***The two witnesses in the presence of which Maher-Shalal-Hash-Baz was conceived points to Urim and Thummim abiding in our heart.***

Имя, первого верного свидетеля Урия означает – Господь есть мой свет, что указывает на наличие в нашем сердце Урима, в Лице Святого Духа, открывающего значимость истины Туммима, которую представляет второй верный свидетель, в лице Захарии, имя которого означает – Господь вспомнил Своё Слово, которое скрывал в глубинах преисподней, и воздвигнул Его из глубин преисподней.

***The name of the first faithful witness Uriah means – the Lord is my light, which points to the presence of Urim in our heart, in the face of the Holy Spirit, who reveals the significance of the truth of Thummim, who is represented by the second faithful servant in the face of Zechariah, whose name means – the Lord remembered His Word which He hid in the depths of hell and raised it up from these ruins.***

Будучи прообразом Христа, пророк Захария, сын Варахиин, в достоинстве священника, представляющего истину в сердце, будет убит, между храмом и жертвенником.

***Being an image of Christ, the prophet Zechariah, the son of Jeberechiah, in the dignity of a priest representing truth in the heart, will be killed between the temple and the altar.***

Посему, вот, Я посылаю к вам пророков, и мудрых, и книжников; и вы иных убьете и распнете, а иных будете бить в синагогах ваших и гнать из города в город; да придет на вас вся кровь праведная,

Пролитая на земле, от крови Авеля праведного до крови Захарии, сына Варахиина, которого вы убили между храмом и жертвенником. Истинно говорю вам, что все сие придет, на род сей (Мф.23:34-36).

***Therefore, indeed, I send you prophets, wise men, and scribes: some of them you will kill and crucify, and some of them you will scourge in your synagogues and persecute from city to city,***

***that on you may come all the righteous blood shed on the earth, from the blood of righteous Abel to the blood of Zechariah, son of Berechiah, whom you murdered between the temple and the altar. Assuredly, I say to you, all these things will come upon this generation. (Matthew 23:34-36).***

Если, в нашем сердце не будет принято и взращено семя оправдания, в плоде Шеар-ясува, служащего прибежищем для Бога,

***If we do not accept and grow the seed of justification in our heart, in the fruit of Shear-Jashub, serving as a fortress for God,***

Мы не сможем при наличии двух верных свидетелей, в достоинстве Урима и Туммима, наследовать усыновление нашего тела, искуплением Христовым в плоде Магер-шелал-хаш-база, дающего Богу основание – быть нашим Прибежищем.

***We will be unable to, in the presence of two faithful witnesses in the dignity of Urim and Thummim, inherit the adoption of our body through the redemption of Christ in the fruit Maher-Shalal-Hash-Baz, which gives God the basis to be our Fortress.***

**2.** **Составляющая цены, за право прибегать к Богу** – состоит в исполнении условий, делающих наше сердце прибежищем для Святого Духа, что даёт основание Господу Иисусу, посадить нас на Своём престоле, призванным стать нашим Прибежищем.

***2. The price for the right to draw near to God – is comprised of fulfilling the conditions that make our heart a fortress for the Holy Spirit, which given the Lord Jesus the foundation to seat us on His throne, which is called to become our Fortress.***

Се, стою у двери и стучу: если кто услышит голос Мой и отворит дверь, войду к нему, и буду вечерять с ним, и он со Мною. Побеждающему дам сесть со Мною на престоле Моем, как и Я победил и сел с Отцем Моим на престоле Его. Имеющий ухо да слышит, что Дух говорит церквам (Отк.3:20-22).

***Behold, I stand at the door and knock. If anyone hears My voice and opens the door, I will come in to him and dine with him, and he with Me. To him who overcomes I will grant to sit with Me on My throne, as I also overcame and sat down with My Father on His throne. "He who has an ear, let him hear what the Spirit says to the churches." ' " (Revelation 3:20-22).***

Сидеть на престоле с Господом Иисусом на Его престоле означает – получить юридическое право, быть воином молитвы, и представлять Его ходатайство пред Небесным Отцом, в исполнении нашего предназначения – творить суд и правду, чтобы разрушить в нашем теле державу смерти, и на её месте, воздвигнуть державу жизни.

***Sitting on the throne with the Lord Jesus on His throne means - to obtain the legal right to be a warrior of prayer, and to represent His intercession before the Heavenly Father in the fulfillment of our mission - to practice judgment and truth in order to destroy the power of death in our body, and in its place, erect the power of life.***

Фраза: «Се, стою у двери и стучу: если кто услышит голос Мой» говорит о том, что стук в двери нашего сердца, обнаруживает себя, в голосе Святого Духа, представляющего голос Господа Иисуса, в устах тех человеков, которым Он доверил Своё Слово и соделал их Своими устами.

***The phrase: “Behold, I stand at the door and knock” tells us that the knock on the door of our heart discovers itself in the voice of the Holy Spirit who represents the voice of the Lord Jesus on the lips of those people to whom He entrusted His Word and made His lips.***

**1.** Следует разуметь, что Святой Дух, стучит в сердце человека, через благовествуемое слово о Царствии Небесном.

***1. We must understand that the Holy Spirit knocks on the heart of a person through the preached word about the Kingdom of Heaven.***

**2.** Этот стук, в голосе человека, обладающего полномочиями отцовства Бога, стучит в момент того времени, когда в сердце человека, сформировался духовный детородный орган, дающий человеку способность, быть оплодотворяемым семенем слова о Царствии Небесном, чтобы он мог приносить плод духа.

***2. This knock, in the voice of the person who has the powers of the fatherhood of God, knocks when in the heart of a person the spiritual reproductive organ is formed, which gives a person the ability to be fertilized by the seed of the word about the Kingdom of Heaven, so that he could offer fruit of the spirit.***

**3.** Этот стук, в голосе человека, обладающего полномочиями отцовства Бога, стучит в сердце человека, когда он становится причастником, входящим в категорию Невесты Агнца, которая определяется избранным Богом остатком, который избирается Богом, из категории, которая констатируется «множеством званных».

***3. This knock, in the voice of the person who has the powers of the fatherhood of God, knocks in the heart of a person when he becomes a partaker part of the category of the Bride of the Lamb, that is defined as God’s chosen remnant that is chosen by God out of the category of the many that are called.***

**4.** Этот стук, в голосе человека, обладающего полномочиями отцовства Бога, стучит в сердце человека, когда наступает брак Агнца.

***4. This knock, in the voice of the person who has the powers of the fatherhood of God, knocks in the heart of a person when feast of the Lamb approaches.***

И, практически – слово о Царствии Небесном, в силе Святого Духа – представляет образ сватовства Ревекки, Елиезером, домоправителем Авраама, у которого есть конкретный план, кто будет невестой Исаака.

***And the word about the Kingdom of Heaven in the power of the Holy Spirit – represents the engagement of Rebekah through Eleazar, the steward of the house of Abraham, who had a specific plan about who would be Isaac’s bride.***

**5.** Этот стук, в голосе человека, обладающего полномочиями отцовства Бога, обнаруживает елей в сосуде мудрых сердцем, и отсутствие елея, в сосуде неразумных сердцем.

***5. This knock, in the voice of the person who has the powers of the fatherhood of God, discovers oil in the vessel of the wise of heart and the lack of oil in the vessel of the foolish in heart.***

**6.** Этот стук, в голосе человека, обладающего полномочиями отцовства Бога, обнаруживает угасание светильника у неразумных сердцем, и весело горящий светильник у мудрых сердцем.

***6. This knock, in the voice of the person who has the powers of the fatherhood of God, discovers the fading of the lamp of the foolish in heart, and the burning lamp of the wise in heart.***

**7.** Этот стук, в голосе человека, обладающего полномочиями отцовства Бога, возвращает мудрым сердцем, некогда утраченные ими виноградники; долину Ахор; и преисполненную торжеством жизни вечной юность, и лишает этой радости, неразумных сердцем.

***7. This knock, in the voice of the person who has the powers of the fatherhood of God, returns to a wise heart the once lost vineyards; valley of Achor, and youth; and deprives the foolish in heart of joy.***

**8.** Этот стук, в голосе человека, обладающего полномочиями отцовства Бога, призван отделить тех людей, которые имеют ухо слышать голос Святого Духа в своём сердце, от тех людей, которые не имеют уха, чтобы слышать голос Святого Духа.

***8. This knock, in the voice of the person who has the powers of the fatherhood of God, is called to separate those people who have an ear to hear the voice of the Holy Spirit in their heart, from those people who do not have an ear to hear the voice of the Holy Spirit.***

Это становится очевидным, при наличии выше приведённых слов, из которых следует, что приготовил для нас Бог во Христе Иисусе, чтобы мы могли услышать Его голос, в устах человека, которого Он соделал Своими устами, и наделил его Свой мудростью, чтобы он мог нести на своих раменах ответственность, за избранный Им остаток.

***From this it follows that God has prepared this person for us in Christ Jesus, so that we can hear His voice in the lips of him whom He made with His lips and endowed Him with His wisdom so that he can bear on his shoulders the responsibility for the remnants chosen by Him.***

И Ангелу Лаодикийской церкви напиши: так говорит Аминь, свидетель верный и истинный, начало создания Божия: знаю твои дела; ты ни холоден, ни горяч; о, если бы ты был холоден, или горяч!

Но, как ты тепл, а не горяч и не холоден, то извергну тебя из уст Моих. Ибо ты говоришь: "я богат, разбогател и ни в чем не имею нужды"; а не знаешь, что ты несчастен, и жалок, и нищ, и слеп, и наг.

Советую тебе купить у Меня золото, огнем очищенное, чтобы тебе обогатиться, и белую одежду, чтобы одеться, и чтобы не видна была срамота наготы твоей, и глазною мазью помажь глаза твои, чтобы видеть. Кого Я люблю, тех обличаю и наказываю. Итак, будь ревностен и покайся (Отк.3:14-19).

***"And to the angel of the church of the Laodiceans write, 'These things says the Amen, the Faithful and True Witness, the Beginning of the creation of God: "I know your works, that you are neither cold nor hot. I could wish you were cold or hot.***

***So then, because you are lukewarm, and neither cold nor hot, I will vomit you out of My mouth. Because you say, 'I am rich, have become wealthy, and have need of nothing'—and do not know that you are wretched, miserable, poor, blind, and naked—***

***I counsel you to buy from Me gold refined in the fire, that you may be rich; and white garments, that you may be clothed, that the shame of your nakedness may not be revealed; and anoint your eyes with eye salve, that you may see. As many as I love, I rebuke and chasten. Therefore be zealous and repent. (Revelation 3:14-19).***

**Встаёт вопрос:** Какие условия необходимо выполнить, чтобы наше сердечное ухо, стало способным, услышать стук в своё сердце, в голосе человека, обладающего полномочиями отцовства Бога?

***A question arises: What conditions are necessary to fulfill for the ear of our heart to become able to hear the know in our heart in the voice of a person who carries the powers of the fatherhood of God?***

Ведь, невозможно выполнять условия, которые нам неизвестны или, известны отчасти, и размыты в нашем сердце, не имея ясных и чётких границ между чистым и нечистым, и между святым и не святым.

***It is impossible to fulfill conditions that are unknown to us or, partly known, and are blurred in our heart, without clear and precise boundaries between the pure and the unclean, and between the holy and the non-holy.***

А посему Бог, прежде чем, встать и постучать в двери сердца, избранного Им остатка, приготовил для них всё необходимое, чтобы их сердца, стали для Него прибежищем.

***And therefore, God, before standing up and knocking on the door of the heart of the remnant chosen by Him, prepared for them everything necessary for their hearts to become a fortress for Him.***

**И, первым условием**, в данном обличении, в котором Бог, показывает к нам Свою любовь, чтобы наше сердце, стало прибежищем для Бога, являются такие слова: «Знаю твои дела; ты ни холоден, ни горяч; о, если бы ты был холоден, или горяч! Но, как ты тепл, а не горяч и не холоден, то извергну тебя из уст Моих».

***And the first condition in which God shows us His love so that our heart could become a fortress for Him are these words: "I know your works, that you are neither cold nor hot. I could wish you were cold or hot. So then, because you are lukewarm, and neither cold nor hot, I will vomit you out of My mouth.***

С одной стороны, фраза: «О, если бы ты был холоден, или горяч!», говорит о том, что Бог, не терпит толерантности к худым сообществам.

***On one hand, the phrase “I could wish you were cold or hot” tells us that God does not patience for tolerance toward evil company***

А, с другой стороны – Бог из любви к человеку, предлагает ему, осудить в себе толерантность, к вино питию, к бесчинству, и к корыстолюбию, носителями которого являются худые сообщества.

***And on the other hand – God, out of love toward man, offer man to condemn in himself tolerance toward alcohol, misconduct, and covetousness, the carriers of which is evil company.***

**\*Быть горячим** означает – быть живым для Бога, и определением такой горячности – является весело горящий светильник.

***\*To be hot means – to be alive for God. The definition of this heat is – a burning lamp.***

**\*Быть холодным** означает – быть мёртвым для греха, и определением такой мёртвости для греха – является доказательство, что мы умерли, для своего народа; для дома своего отца; и для растлевающих вожделений своей души.

***\*To be cold means – to be dead to sin. The definition of such death to sin – is evidence that we have died to our nation; the house of our father; and the corrupt desires of our soul.***

**\*Быть тёплым** означает – быть толерантным к худым сообществам или же, иметь вид благочестия, силы же его отрекшейся.

***\*To be lukewarm means – to be tolerant toward evil company or rather, have an outward appearance of godliness while denying its power.***

Таким образом, если мы будем живыми для Бога то, мы будем мёртвыми для греха. И, наоборот: если мы будем мёртвыми для греха то, мы будем живыми для Бога.

***Thus, if we are alive for God, we will be dead to sin. And on the contrary: if we are dead to sin, we will be alive for God.***

**Вторым условием**, чтобы наше сердце стало прибежищем для Бога, чтобы Бог мог явить нам Своё благоволение и стать нашим Прибежищем являются слова:

***The second condition for our heart to become a fortress for God so that God could demonstrate His favor toward us and become our Fortress are in the words:***

«Ибо ты говоришь: "я богат, разбогател и ни в чем не имею нужды"; а не знаешь, что ты несчастен, и жалок, и нищ, и слеп, и наг».

***Because you say, 'I am rich, have become wealthy, and have need of nothing'—and do not know that you are wretched, miserable, poor, blind, and naked— “***

Это условие, состоит в том, чтобы мы покаялись в том, чтобы не измерять себя, и не сравнивать себя с самим собою, а измерять себя словами правосудия, представленных в благовествуемом слове о Царствии Небесном, Апостолами, пророками, и учителями, поставленными Богом, чтобы созидать Церковь.

***This condition is that we repent and promise not to measure ourselves, and not to compare ourselves with ourselves, but to measure ourselves with the words of justice presented in the gospel of the Kingdom of Heaven, the Apostles, prophets, and teachers appointed by God, to build the Church.***

Ибо мы не смеем сопоставлять или сравнивать себя с теми, которые сами себя выставляют: они измеряют себя самими собою и сравнивают себя с собою неразумно (2.Кор.10:12).

***For we dare not class ourselves or compare ourselves with those who commend themselves. But they, measuring themselves by themselves, and comparing themselves among themselves, are not wise. (2 Corinthians 10:12).***

**Третьим условием**, чтобы наше сердце стало прибежищем для Бога, чтобы Бог мог явить нам Своё благоволение и стать нашим Прибежищем являются слова:

***The third condition for our heart to become a fortress for God so that God could demonstrate His favor toward us and become our Fortress are in the words:***

«Советую тебе купить у Меня золото, огнем очищенное, чтобы тебе обогатиться».

***I counsel you to buy from Me gold refined in the fire, that you may be rich.***

**\*Золото огнём очищенное**, которым мы призваны обогатиться, чтобы наше сердце стала прибежищем для Бога, а Бог, стал нашим Прибежищем – это начальствующее учение Христово, очищенное от инородных толкований плоти, извращающих истину слова Божия.

***\*Gold refined in fire which we must be enriched with for our heart to become a fortress for God and God could become our Fortress – is the reigning teaching of Christ free from interpretations of the flesh that distort the truth of the word of God.***

Ибо мы Христово благоухание Богу в спасаемых и в погибающих: для одних запах смертоносный на смерть, а для других запах живительный на жизнь. И кто способен к сему? Ибо мы не повреждаем слова Божия, как многие, но проповедуем искренно, как от Бога, пред Богом, во Христе (2.Кор.2:15-17).

***For we are to God the fragrance of Christ among those who are being saved and among those who are perishing. To the one we are the aroma of death leading to death, and to the other the aroma of life leading to life. And who is sufficient for these things? For we are not, as so many, peddling the word of God; but as of sincerity, but as from God, we speak in the sight of God in Christ. (2 Corinthians 2:15-17).***

**\*Купить золото, огнём очищенное** означает – облечься в достоинство ученика, который платит цену за своё ученичество, послушанием, в следовании благовествуемому слову человека, облечённому в полномочия отцовства Бога.

***\*To purchase this gold refined in fire means – to be clothed in the dignity of a disciple who pays the price for his discipleship by submitting to the word of the person clothed in the powers of the fatherhood of God.***

Если кто приходит ко Мне и не возненавидит отца своего и матери, и жены и детей, и братьев и сестер, а притом и самой жизни своей, тот не может быть Моим учеником; и кто не несет креста своего и идет за Мною, не может быть Моим учеником (Лк.14:26,27).

***"If anyone comes to Me and does not hate his father and mother, wife and children, brothers and sisters, yes, and his own life also, he cannot be My disciple. And whoever does not bear his cross and come after Me cannot be My disciple. (Luke 14:26-27).***

**Четвёртым условием**, чтобы наше сердце стало прибежищем для Бога, чтобы Бог мог явить нам Своё благоволение и стать нашим Прибежищем являются слова:

***The fourth condition for our heart to become a fortress for God so that God could demonstrate His favor toward us and become our Fortress are in the words:***

«Советую тебе купить у Меня белую одежду, чтобы одеться, и чтобы не видна была срамота наготы твоей».

***I counsel you to buy from white garments, that you may be clothed, that the shame of your nakedness may not be revealed***

**\*Белая одежда**, в которую мы призваны одеться, чтобы не видна была срамота нашей наготы – это прибыль от плода праведности, полученного нами от залога оправдания, пущенного нами в оборот.

***\*White garments we are called to be clothed in so that the shame of our nakedness may not be revealed – is the profit from the fruit of righteousness received by us from the deposit of justification that we placed in circulation.***

Возрадуемся и возвеселимся и воздадим Ему славу; ибо наступил брак Агнца, и жена Его приготовила себя. И дано было ей облечься в виссон чистый и светлый; виссон же есть праведность святых (Отк.19:7,8).

***Let us be glad and rejoice and give Him glory, for the marriage of the Lamb has come, and His wife has made herself ready." And to her it was granted to be arrayed in fine linen, clean and bright, for the fine linen is the righteous acts of the saints. (Revelation 19:7-8).***

**Пятым условием**, чтобы наше сердце стало прибежищем для Бога, чтобы Бог мог явить нам Своё благоволение и стать нашим Прибежищем являются слова:

***The fourth condition for our heart to become a fortress for God so that God could demonstrate His favor toward us and become our Fortress are in the words:***

«Советую тебе купить у Меня глазную мазь, и помазать глаза твои, чтобы видеть. Кого Я люблю, тех обличаю и наказываю. Итак будь ревностен и покайся».

***I counsel you to buy from Me eye salve and anoint your eyes, that you may see. As many as I love, I rebuke and chasten. Therefore be zealous and repent.***

**\*Глазная мазь**, которой мы призваны помазать свои глаза, чтобы видеть: Кем для нас является Бог; что сделал для нас Бог; кем мы приходимся для Бога; и что следует сделать нам, чтобы наследовать всё то, что сделал для нас Бог.

***\*Eye salve that we are called to anoint our eyes with is so that we can see: Who God is for us, what God has done for us; who we are for God; and what we must do to inherit all that God has done for us.***

Чтобы наше сердце стало прибежищем для Бога, и открыло нам свободный вход в Прибежище Бога – необходимо иметь чистое сердце, очищенное от мёртвых дел, истиною Крови креста Христова.

***So that our heart could become a fortress for God and give us a free entrance into the Fortress of God – it is necessary to have a pure heart cleansed from dead works with the truth of the Blood of the cross of Christ.***

Блаженны чистые сердцем, ибо они Бога узрят (Мф.5:8).

***Blessed are the pure in heart, For they shall see God. (Matthew 5:8).***

**\*Мёртвые дела** – это дела, исходящие из плоти, в религиозных поступках, рассматриваемых нами добродетелью, которая к истинной добродетели, не имеет никакого отношения.

***\*Dead works – are works that come from the flesh in religious actions that we view as good works but have no relation to good works whatsoever.***

Кровь Христа, Который Духом Святым принес Себя непорочного Богу, очистит совесть нашу от мертвых дел, для служения Богу живому и истинному! (Евр.9:14).

***How much more shall the blood of Christ, who through the eternal Spirit offered Himself without spot to God, cleanse your conscience from dead works to serve the living God? (Hebrews 9:14).***

Если мы не услышим голоса Святого Духа, в голосе человека, который является голосом Бога то, мы откроем двери сердца, для другого голоса, выдающего себя за голос Святого Духа, в голосе человека, который сам поставил себя учителем и пророком.

***If we do not hear the voice of the Holy Spirit in the voice of the person who is the voice of God, then we will open the door of our heart to a different voice who portrays himself as the voice of the Holy Spirit in the voice a person who placed himself as a teacher and prophet.***